



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
4 February 2014

Шестьдесят восьмая сессия
Пункт 69 с повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 18 декабря 2013 года

[по докладу Третьего комитета (A/68/456/Add.3)]

68/184. Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, а также Всеобщей декларацией прав человека¹, Международными пактами о правах человека² и другими международными документами по правам человека,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, последней из которых является резолюция [67/182](#) от 20 декабря 2012 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный в сентябре 2013 года во исполнение резолюции [67/182](#)³, в котором тот отмечает, что он по-прежнему глубоко обеспокоен непрекращающимися нарушениями прав человека в Исламской Республике Иран, и доклад Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран⁴, который был представлен в октябре 2013 года во исполнение резолюции [22/23](#) Совета по правам человека от 15 апреля 2013 года⁵ и в котором вновь зафиксировано большое число различных системных и систематических нарушений прав человека;

2. *с удовлетворением отмечает* обещания, данные новым президентом Исламской Республики Иран в отношении некоторых важных вопросов, касающихся прав человека, в частности искоренения дискриминации в отношении женщин и представителей этнических меньшинств и поощрения права на свободу мнений и их свободное выражение, а также предложение

¹ Резолюция 217 А (III).

² Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

³ A/68/377.

⁴ A/68/503.

⁵ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, глава IV, раздел А.



президента ввести в действие хартию гражданских прав, и рекомендует Исламской Республике Иран принять конкретные меры с целью обеспечить, чтобы эти обещания как можно скорее привели к заметным улучшениям, и выполнять свои обязанности в соответствии с внутренними законами и обязательства в соответствии с международным правом прав человека;

3. *с удовлетворением отмечает также* мирное проведение голосования на президентских выборах, состоявшихся в июне 2013 года, и широкое участие в них иранского народа, при этом выражая обеспокоенность ограничениями, введенными в отношении кандидатов, в том числе исключением всех кандидатов-женщин, и дальнейшим ухудшением условий для демократического развития политической деятельности в предшествовавший выборам период;

4. *с удовлетворением отмечает далее* недавнее освобождение ряда узников совести и политических заключенных и продолжает призывать правительство Исламской Республики Иран незамедлительно и безоговорочно освободить всех, кто был произвольно арестован и задержан за осуществление своего права на свободу религии или убеждений, свободу выражения своего мнения, мирных собраний и участие в мирных протестах в связи с политическими, экономическими, экологическими и иными вопросами;

5. *выражает глубокую озабоченность* по поводу продолжающихся и повторяющихся в Исламской Республике Иран серьезных нарушений прав человека, в частности в связи с:

a) пытками и жестокими, бесчеловечными или унижающими достоинство видами обращения и наказания, включая порку и ампутацию конечностей;

b) по-прежнему удручающе большим числом смертных приговоров, приводимых в исполнение в отсутствие международно признанных гарантий, включая публичные казни, несмотря на запрещающий их циркуляр, изданный прежним главой судебной власти, и тайные групповые казни, а также сообщениями о смертных казнях, приводимых в исполнение без уведомления членов семьи или адвокатов заключенных;

c) продолжающимся вынесением и приведением в исполнение смертных приговоров несовершеннолетним и лицам, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста, — в нарушение обязательств Исламской Республики Иран по Конвенции о правах ребенка⁶ и Международному пакту о гражданских и политических правах²;

d) вынесением смертных приговоров за преступления, которым нет точного и прямо сформулированного определения, включая «мухарabu» (боговраждебность), и/или за преступления, которые не относятся к наиболее тяжким, — в нарушение международного права;

e) повсеместными и серьезными ограничениями права на мирные собрания, свободы ассоциации и свободы мнений и их выражение, включая усилия, которые предпринимаются с целью препятствовать получению распространяемой по Интернету информации и контролировать ее содержание, блокировать международное спутниковое вещание на Исламскую Республику

⁶ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1577, No. 27531.

Иран, закрывать либо вводить цензуру на газеты, журналы и другие издания, в том числе в преддверии президентских выборов, состоявшихся в июне 2013 года;

f) систематическим преследованием и притеснением правозащитников, которые подвергаются аресту, произвольному задержанию, длительной высылке и/или суровым мерам наказания, включая смертную казнь;

g) повсеместным неравенством между женщинами и мужчинами и насилием в отношении женщин и ужесточившейся де-юре и де-факто дискриминацией в отношении женщин и девочек, а также ограничениями возможностей занимать руководящие государственные должности и доступа на рынок труда;

h) продолжающейся дискриминацией и другими нарушениями прав человека, подчас равносильными преследованию, в отношении лиц, принадлежащих к этническим, языковым или иным меньшинствам, включая арабов, азербайджанцев, белуджей и курдов и их защитников, особо отмечая сообщения о насильственном подавлении выступлений и заключении под стражу этнических арабов и азербайджанцев, включая серьезную озабоченность нарушениями процессуальных норм и предполагаемыми пытками в заключении;

i) сохраняющимися жесткими ограничениями права на свободу мысли, совести, религии или убеждений и ограничениями на строительство мест отправления культа и захоронения и нападениями на них;

j) продолжающимися притеснениями, подчас равносильными преследованию, нарушениями прав человека лиц, принадлежащих к признанным религиозным меньшинствам, включая христиан, иудеев, мусульман-суфиев, мусульман-суннитов и зороастрийцев и их защитников, особо отмечая широко распространенные аресты и задержания мусульман-суфиев и христиан-евангелистов, включая продолжающееся содержание под стражей христианских священников;

k) продолжающимися преследованием и нарушениями прав человека лиц, принадлежащих к непризнанным религиозным меньшинствам, особенно последователей бахаистской веры и их защитников, включая целенаправленные нападения и убийства, надлежащего расследования которых с целью привлечь виновных к ответственности не проводится, произвольные аресты и задержания, ограничение по религиозному признаку доступа к высшему образованию, продолжающееся тюремное заключение лидеров иранской общины бахаистов, закрытие принадлежащих бахаистам предприятий и фактическая криминализация последователей бахаизма;

l) продолжающимся постоянным содержанием под домашним арестом ведущих оппозиционеров на президентских выборах 2009 года, растущей обеспокоенностью состоянием их здоровья, а также продолжающимися ограничениями, которым подвергаются их сторонники и члены семей, включая притеснения, запугивания и репрессалии;

m) упорным несоблюдением процессуальных норм и нарушениями прав задержанных, включая широко распространенную и систематическую практику произвольных задержаний и насильственных исчезновений, отсутствие у задержанных доступа к самостоятельно выбранному юридическому представителю, отказ рассматривать вопрос об освобождении задержанных под залог, плохие условия содержания в тюрьмах,

непредоставление надлежащей медицинской помощи, а также сообщениями о том, что задержанные умирают, находясь под стражей, их подвергают пыткам, изнасилованию и другим формам сексуального насилия, допросам с применением жестоких методов, а на их родственников и иждивенцев оказывают давление, в том числе арестовывая их, для получения ложных признаний, которые впоследствии используются в суде;

n) продолжающимся произвольным или незаконным вмешательством государственных органов в частную жизнь людей, в частности затрагивающим частные жилища, и их корреспонденцию, включая сообщения, передаваемые по телефонной связи и электронной почте, — в нарушение международного права;

6. *призывает* правительство Исламской Республики Иран обратить внимание на вызывающие обеспокоенность существенные проблемы, о которых говорилось в докладах Генерального секретаря и Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран, а также на конкретные призывы к принятию мер, содержащиеся в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи, и в полной мере соблюдать де-юре и де-факто свои обязательства в области прав человека, в частности:

a) отменить де-юре и де-факто ампутацию конечностей, порку, ослепление и иные виды пыток и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания;

b) отменить де-юре и де-факто публичные казни и другие казни, совершаемые без соблюдения международно признанных гарантий, включая казни путем побития камнями и удушения повешением;

c) еще раз вернуться к новой редакции Исламского уголовного кодекса с целью привести его в соответствие с обязательством страны согласно статье 37 Конвенции о правах ребенка и статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах отменить казни несовершеннолетних и лиц, которые на момент совершения ими преступления не достигли 18-летнего возраста;

d) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и нарушения прав человека женщин и девочек, способствовать занятию женщинами руководящих должностей и, признавая большую долю женщин среди учащихся учебных заведений всех уровней, отменить все ограничения, препятствующие равному доступу женщин к высшему образованию во всех его аспектах;

e) ликвидировать де-юре и де-факто все формы дискриминации и другие нарушения прав человека в отношении лиц, принадлежащих к религиозным, этническим, языковым либо иным признанным или непризнанным меньшинствам;

f) ликвидировать дискриминацию и маргинализацию членов отдельных групп, включая членов белуджской общины и последователей бахаистской веры, в плане доступа к высшему образованию и отменить уголовную ответственность в случаях, когда предпринимаются усилия для обеспечения представителям бахаистской молодежи, которым было отказано в поступлении в иранские университеты, возможности получить высшее образование, и освободить заключенных по этой причине;

g) реализовать, в частности, положения доклада Специального докладчика по вопросу о религиозной нетерпимости за 1996 год⁷, в котором были рекомендованы возможные способы эмансипации Исламской Республикой Иран бахаистской общины, освободить семь бахаистских лидеров, задерживаемых с 2008 года, и обеспечить всем бахаистам, в том числе содержащимся в тюрьмах за свои религиозные убеждения, соблюдение надлежащих процессуальных норм и прав, которые им гарантирует конституция;

h) начать всеобъемлющий процесс привлечения к ответственности в случаях серьезных нарушений прав человека, в том числе совершенных с участием судебных органов и служб безопасности Ирана, с целью положить конец безнаказанности подобных нарушений;

i) выполнить данные новым президентом обещания расширить возможности для осуществления свободы мнений и их выражения, покончив с притеснением, запугиванием и преследованием политических оппонентов, правозащитников, активистов, выступающих за права женщин, лидеров рабочего движения, учащихся, представителей научных кругов, кинематографистов, журналистов и членов их семей, других представителей средств массовой информации, блогеров, киберграждан, священнослужителей, деятелей искусств и адвокатов, в том числе освободив лиц, лишенных свободы произвольно или по причине их политических взглядов, и связи с этим приветствуя повторное открытие Дома кино;

j) покончить с ограничениями, нарушающими права на свободу выражения мнений и ассоциации, в отношении прессы и представителей средств массовой информации, пользователей Интернета и Интернет-провайдеров, включая избирательное блокирование спутникового вещания;

k) обеспечивать де-юре и де-факто соблюдение процессуальных гарантий надлежащего отправления правосудия;

7. *призывает также* правительство Исламской Республики Иран укреплять свои национальные правозащитные институты в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)⁸, и обязательствами, взятыми им в рамках универсального периодического обзора, который проводит Совет по правам человека⁹;

8. *принимает к сведению* имевшее место в последнее время взаимодействие Исламской Республики Иран с Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам, напоминает о его предыдущем взаимодействии с Комитетом по правам человека¹⁰ и призывает правительство Исламской Республики Иран рассмотреть вопрос о принятии мер в связи с утвержденными этими комитетами заключительными замечаниями;

9. *призывает* правительство Исламской Республики Иран действительно выполнять свои обязательства по тем международным договорам по правам

⁷ E/CN.4/1996/95/Add.2.

⁸ Резолюция 48/134, приложение.

⁹ См. A/HRC/14/12 and Add.1.

¹⁰ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/67/40), том I, пункт 107.*

человека, в которых она уже участвует, снять любые оговорки, с которыми ею были подписаны или ратифицированы другие международные документы в области прав человека, если такие оговорки носят излишне общий, расплывчатый характер или могли бы быть расценены как несовместимые с предметом и целью договора, рассмотреть возможность принятия мер в связи с заключительными замечаниями в отношении Исламской Республики Иран, сформулированными органами международных договоров по правам человека, участником которых она является, и рассмотреть вопрос о ратификации международных договоров в области прав человека, в которых она еще не участвует, или присоединении к ним;

10. *настоятельным образом призывает* правительство Исламской Республики Иран выполнить все рекомендации, с которыми оно согласилось в ходе универсального периодического обзора, проведенного Советом по правам человека, при полном и реальном участии гражданского общества и других заинтересованных сторон в процессе выполнения;

11. *выражает глубокую озабоченность* тем, что, хотя у всех мандатариев тематических специальных процедур имеется постоянное приглашение от Исламской Республики Иран, за восемь лет она не удовлетворила ни одной просьбы этих специальных механизмов о посещении страны и не ответила на значительное большинство их многочисленных и неоднократных посланий, и самым настоятельным образом призывает правительство Исламской Республики Иран в полной мере сотрудничать со специальными механизмами, в том числе содействовать посещению ими ее территории, с тем чтобы можно было провести заслуживающие доверия и независимые расследования всех утверждений о нарушениях прав человека;

12. *выражает серьезную обеспокоенность* сообщениями о репрессалиях в отношении отдельных лиц, которые сотрудничали или контактировали с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций или ее соответствующими представителями;

13. *настоятельным образом призывает* мандатариев тематических специальных процедур — в частности, Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специального докладчика по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение, Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мирных собраний и праве на свободу ассоциации, Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников, Специального докладчика по вопросу о свободе религии или убеждений, Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов, Специального докладчика по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, Специального докладчика по вопросу о праве на образование, Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений, Независимого эксперта по вопросам меньшинств, Рабочую группу по произвольным задержаниям, Рабочую группу по насильственным или недобровольным исчезновениям и Рабочую группу по вопросу о дискриминации в отношении женщин в законодательстве и на практике — уделять особое внимание положению в области прав человека в Исламской Республике Иран в целях его изучения и освещения;

14. *приветствует* недавние контакты, состоявшиеся в ходе посещения страны главами учреждений Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает правительство Исламской Республики Иран расширить взаимодействие с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций;

15. *рекомендует* правительству Исламской Республики Иран продолжать изыскивать пути сотрудничества в сфере прав человека и реформы правосудия с Организацией Объединенных Наций, в том числе Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

16. *вновь призывает* правительство Исламской Республики Иран всесторонне сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран и другими международными механизмами по правам человека, в том числе дать Специальному докладчику положительный ответ на поданную им в июле 2013 года просьбу о посещении страны для осуществления возложенного на него мандата;

17. *просит* Генерального секретаря доложить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии о ходе осуществления настоящей резолюции, в том числе о вариантах совершенствования процесса ее осуществления и рекомендациях в этой связи, и представить промежуточный доклад Совету по правам человека на его двадцать пятой сессии;

18. *постановляет* продолжить рассмотрение положения в области прав человека в Исламской Республике Иран на своей шестьдесят девятой сессии по пункту, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека».

*70-е пленарное заседание,
18 декабря 2013 года*